中国石油职称英语考试通用教材电子版(2007年)二 PDF转 换可能丢失图片或格式,建议阅读原文 https://www.100test.com/kao\_ti2020/466/2021\_2022\_\_E4\_B8\_AD\_ E5\_9B\_BD\_E7\_9F\_B3\_E6\_c67\_466137.htm 2. How to Learn with Success. (如何学有成效) 1. To learn with success is not a very difficult task if some fundamental principles are laid down. While discussing this subject, I 'd like to mention four indispensable principles: diligence, devotion, constancy, and punctuality. 1、如果 定下几条基本的行为准则,学有成效并非难事。在讨论这个 问题时,我想提到4条必不可少的学习准则:勤奋用功、专心 致志、持之以恒、讲究准时。 2. All things can be conquered by diligence. It makes the foolish wise, the poor rich, and the humble noble. It produces a wonderful effect. In learning, the work of a diligent fool doubles that of a lazy wit. 2、勤奋可以征服一切。勤 奋可以使愚人变聪明,使穷人成为富人,使卑贱者成为高贵 者。勤奋产生神奇的效果。在学习上,一个以勤补拙的人的 实效会成倍于一个懒惰的聪明人。 3. Devotion means to set our heart on one thing at a time and give up all other thoughts. Never think of learning another subject while studying one subject. Those who often change their studies will never succeed in the long run. Therefore, in order to be successful we need devotion. 3、专心致志 指一次全神贯注于一件事,摒除一切杂念。在学习某一科目 时,千万别想起另一门学科的学习。那些时常改变学习内容 的人终究将一事无成。因此,为了成功需要专心专意学习。 4. Constancy makes success a certainty. On the other hand, inconstancy often results in failure. If we study day after day, there is

nothing that cannot be achieved. We should remember a worthy proverb "Constant Odropping of water wears away a stone." 4、持之以恒是成功的保证。反之,缺乏恒心常常导致失败。如果我们日复一日地坚持学习,就没有达不到的目的。我们应记住一条有价值的谚语"水滴石穿"。 5. Besides, there is another rule that contributes to one's accomplishments, that is, punctuality. The habit of keeping regular hours is of extreme importance to successful learning. Work while you work. play while you play. Every man will certainly become strong and wise if he does so. 5、此外,还有一条帮助人们取得成就的规则,即准时。养成按时的习惯对于卓有成效的学习极为重要。工作时工作,游戏时游戏。如果这样做了,每个人都会变得既强健又聪明。 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问www.100test.com